平成16年５月10日発行（毎月10日発行）　昭和43年４月11日第三種郵便物認可

5月号
2004.May
No.488

天地人

宇都宮商工会議所会報

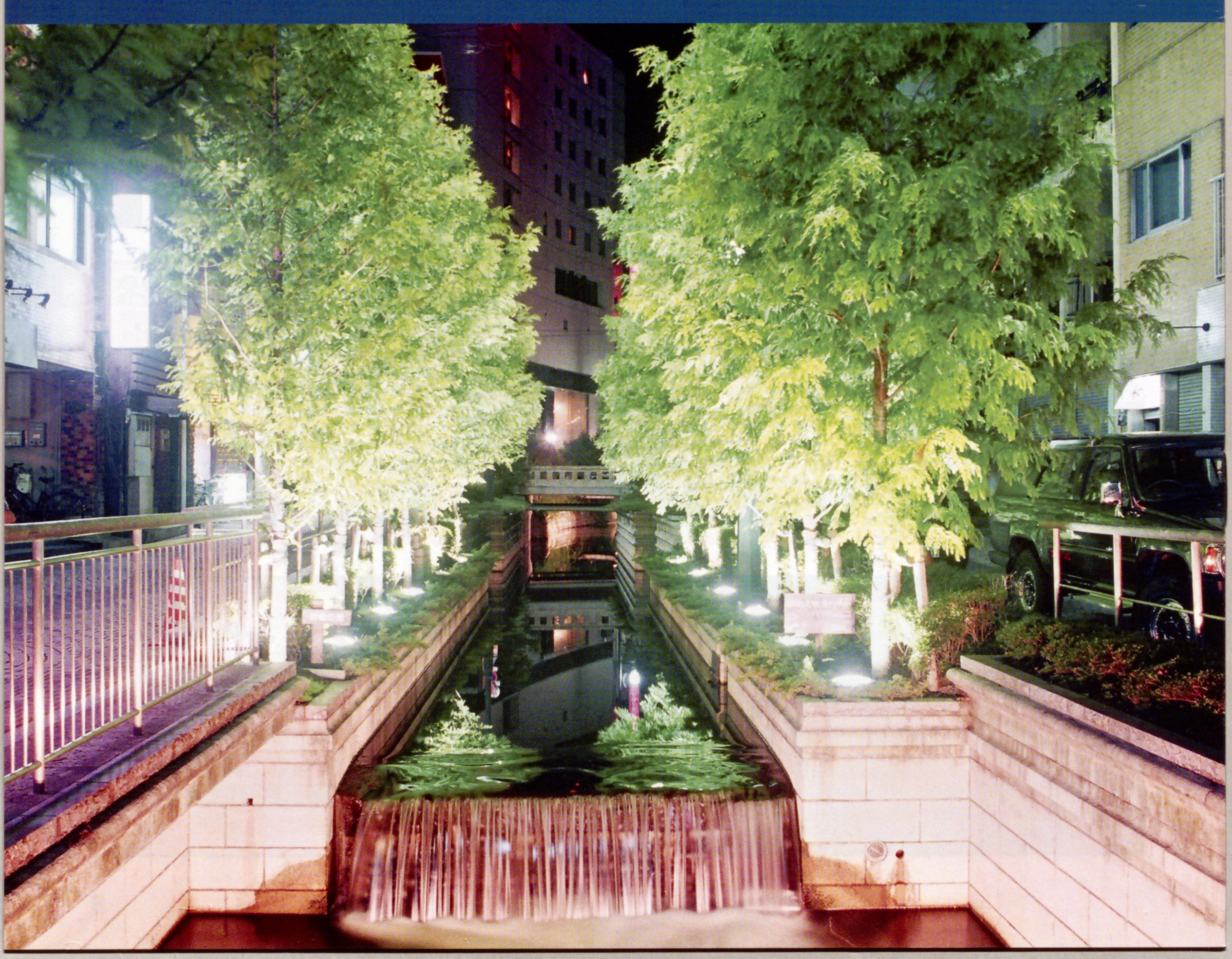
Contents

足銀問題と経営見通しに関するアンケート結果

■経済トピックス
■商工会議所かわら版
- 「スーパー雷都物語」商品審査日決定
- チャレンジセミナー受講生募集

■商工会議所共済制度
～ふれあい共済加入促進キャンペーン実施中～
■メンバーズパーク
- 商い川柳
- 新会員紹介コーナー
- 会員情報局

議員投稿
『宇都宮城築城時の石垣、発見か!?』
■うつのみや発県内おでかけスポット



宇都宮商工会議所

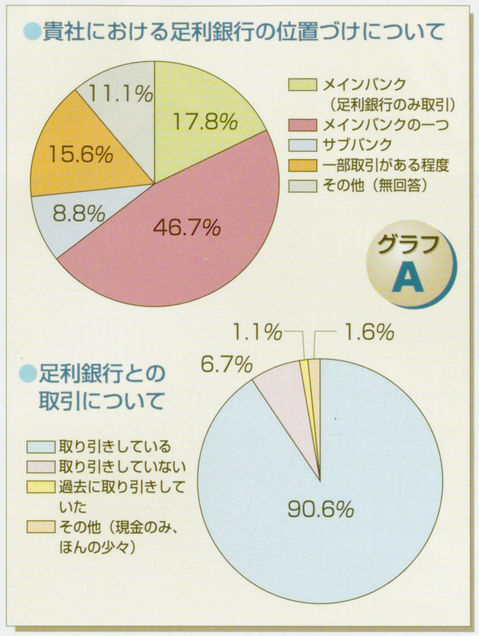
足銀問題と経営見通しに関するアンケート結果

足利銀行破綻・一時国有化に関して、国有化決定直後に12月号「天地人」折り込みにより、会員事業所に対してアンケート調査を実施し、破綻・一時国有化による影響について取りまとめた結果を、総体的にレポートしました。しかし、国有化決定後5カ月を経過し、その影響が徐々に具体化してきたことから、2回目となるアンケート調査を実施しました。

この調査は、具体化しつつある影響について、可能な限り「業種」「業態」「地域」などの特性を明らかにして、具体的な要望活動に結びつけようとするものであり、この度、一部とりまとめが出来たので、速報として発表します。

調査対象は当所10部会の役員評議員企業482社として、3月末現在の回答企業180社を速報値として集計しました。

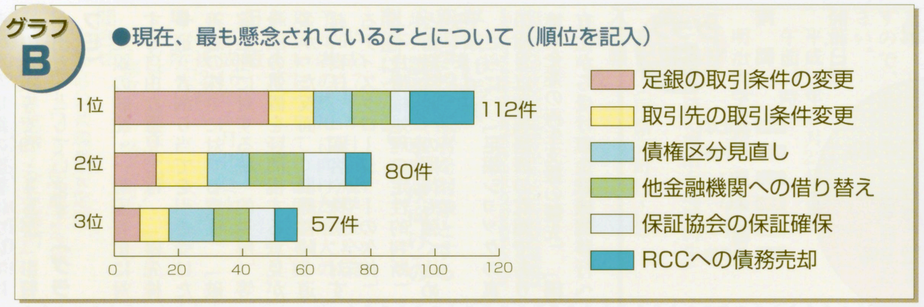
まず足利銀行との取引状況については、取引していると回答した企業は163社（90・6％）、メーンバンクとして位置づけている企業は116社（64・5％）となっており、足銀が本市における金融機関の中枢を担っていることが裏づけられました。（グラフA）



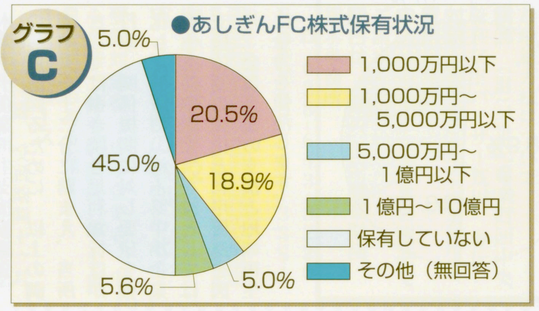
グラフA

国有化後企業間取引については「取引先制限」4・4％、「現金決済」2・7％、「担保・保証金要求」2・2％となっており、懸念されていた与信収縮は少ないながらも風評被害が現実化していることが明らかとなりました。また、セーフティネット資金の利用についても報道を通じて発表されている利用状況では高い割合がうかがわれますが、アンケート結果では、「すでに申し込みを行った」16・1％、申し込みを検討中」6・1％となるなど、一時国有化状態にあることからか、平静さを保っている結果となりました。

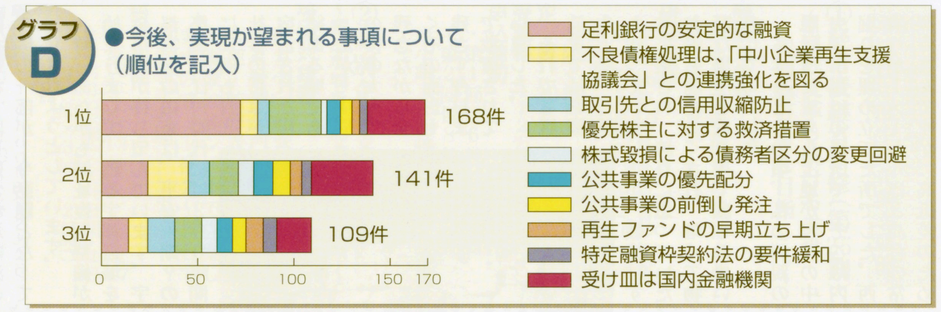
また、最も懸念される事項（複数回答）では「足銀との取引条件（担保等の追加）の変更」が66・0％と過半数を占め、ついで「債権区分の見直し」39・2％、「他金融機関への借り換え」13・3％、その他「売り上げ減少、地域経済の景気悪化」28・8％と将来への影響を懸念しています。（グラフB）



あしぎんFC株式保有状況については全体の50％の企業で「損失があった」としており、「一億円以上の損失があった」企業も5・6％ありました。（グラフC）



一方、今後実現が望まれる事項については、「足銀の安定的な融資の実行」が52・9％で一位であり、「受け皿金融機関は国内金融機関としてほしい」が二位で30・0％、「善意の株主に対する救済措置を望む声」も27・0％あり、今後とも現在の条件が保たれ安定した継続融資が受けられることを望み、受け皿銀行決定についても注視している状況が窺えます。（グラフD）



今期の決算状況については「悪い」「やや悪い」で65％を示したが、8％と将来への影響を懸念しています。（グラフB）

気軽に相談できる、頼もしいアドバイザー！『栃木県中小企業再生支援協議会』とは？

Q．県中小企業再生支援協議会の性格と目的は？

A．各経済産業局は、各都道府県において原則一カ所、中小企業再生支援業務を適正かつ確実に行なうことが出来ると認められる機関を、産業活力再生特別措置法第29条の2の規定に基づき、経済産業大臣名で認定を行なうとしています。

当県では、宇都宮商工会議所が「認定支援機関」として関東経済産業局から委託を受け、中小企業再生支援事業を実施するとして、昨年3月に全国で20番目に「栃木県中小企業再生支援協議会」が設置されました。

目的としては、多種多様で事業内容や課題も地域性が強いという中小企業の特性を踏まえ、きめ細かに中小企業の再生への取り組みを支援することとしています。

Q．事業内容は？

A．第一次対応として、決算書などの資料を基に、金融機関との関係、経営改善に向けたこれまでの努力と結果、現状に至った経緯、会社をどのようにしたいか、何を支援してほしいかなどの希望をヒアリングさせていただき具体的な課題を探り、最も良いと思われる対策を助言します。

第二次対応として、相談内容を踏まえ必要に応じて、中小企業診断士、公認会計士、税理士、弁護士などの外部専門家や、債権を持つ金融機関などの担当者などで構成する「個別支援チーム」を立ち上げて、再生に向けた経営改善計画策定の支援、お手伝いをいたします。

Q．現在の陣容は？

A．地元金融機関、政府系金融機関からの出向者やOB、中小企業診断士、弁護士、公認会計士など合計10名体制です。発足時の4名から今年1月、大幅に増員となっています。他に個別支援チームとして登録いただいている支援専門家の先生方が31名おります。

Q．どのような企業の再生を支援するの？

A．再生支援協議会は、たとえて言えば「中小企業版の地域総合病院」です。症状の重い方から健康診断まで幅広く対応させていただいております。

財務上の問題（キャッシュフロー不足など）を抱えている、もしくは抱える懸念のある中小企業で事業の見通し、再生の実現性が高いというケースを想定しています。例えば、経営者が再生への強い意思と実行力があり営業利益を計上しているが、過剰債務の返済に苦しんでいるようなケースが対象になると思っております。

Q．相談申し込みの手続きは？

A．あらかじめお電話をいただき相談日時を決めてからお越しいただいております。この場合、ご相談企業の概要とどのような相談内容かをお聞かせいただき、窓口での相談が出来るだけ密度の濃いものとなるよう心がけております。

また、診断士や会計士の先生方は週1回程度の勤務となっていますので、相談内容によっては先生が勤務される日にお越しいただくことで、より具体的なアドバイスが出来るようにしています。なお、1回のご相談時間は、1～2時間ほどになっていますので時間に余裕を持ってお起こしいただきたいと思います。

Q．その他、強調しておきたいことは？

A．協議会は融資機能を持っていないので、当面の資金繰りが可能であることが二次対応の前提となります。したがって、厳しい状況にある場合には、取り引き金融機関などと十分詰めておく必要があります。

再生事業は何よりも早期着手が大事だということを日頃のご相談を受けていて感じます。早めに協議会に相談してください。地域再生・中小企業再生に最大限の努力をしていきたいと思いますので、ぜひご活用ください。

■問合せ

栃木県中小企業再生支援協議会

栃木県産業会館7階　電話028-610-4110

東武宇都宮百貨店7F 美術画廊のご案内

禁裏御用窯元・宮内庁御用達

第14代 辻常陸作陶展 5月20日(木)～24日(月)

有田焼のなかでも禁裏御用窯として天皇家に仕えてきた伝統と歴史のある辻家の第14代辻常陸氏の作品50余点を一堂に展示販売いたします。

極真焼 花鳥唐草文香炉 高さ12cm

●VERSION AUTHENTIQUE 迫二郎ガラス展 5月12日(水)～18日(火)・7F 美術画廊

●初夏の茶道具展 5月20日(木)～24日(月)・4階 特別サロン

※催事内容・出品作家など、変更になる場合がございます。※各催事の最終日は、午後4時にて閉館。

TOBU

宇都宮 東武

宇都宮市宮園町5-4 〒320-8560 TEL代表/028-636-2211

http://www.tobu.co.jp/utsunomiya/

営業時間:午前10時～午後7時
金・土・日・祝日は午後7時30分まで営業

講演会開催のお知らせ

明治大学校友会栃木県支部主催により講演会が開催されます。どなたでも聴講できますので、お気軽にご参加ください。

開催日時 平成16年5月23日(日) 午前11時～
講師 明治大学教授　高木　勝氏
テーマ 「日本経済の復活と地域再生」
会場 アピア(戸祭元町12-12)
入場料 無料

平成16年度 新規学校卒業者を対象とする求人説明会(事業所向け)の開催について

平成17年3月新規学校卒業予定者の採用に向けた求人の取扱いについての説明会を開催します。

日時 平成16年5月26日(水) 午後2時～
場所 アピア　蓬莱の間(宇都宮市戸祭元町12-12)
問合せ 宇都宮公共職業安定所 ハローワーク駅前プラザ 担当　企画・学卒部門 ☎028-623-8609

経営戦略としての「ポジティブ・アクション普及促進セミナー」

日時 平成16年6月11日(金)
場所 二荒山会館
内容 ①ポジティブ・アクション推進企業事例紹介 ②ポジティブ・アクションの具体的な取組方法について
講師 (財)21世紀職業財団中央管理アドバイザー荒川　春氏
対象 事業主及び企業の人事・労務担当者
費用 無料
申込 参加申込書をお電話でご請求ください。
問合せ (財)21世紀職業財団栃木事務所 ☎028-643-3220 FAX028-643-3381

中小企業大学校 Web研修のお知らせ

受講対象者 中小企業者、中小企業で働く従業員、中小企業に関係のある方。
4月開講コース
(随時開講、受講期間1ヶ月、標準学習時間10時間、受講料1万5000円(税込))
○経営者塾
○決算書の見方・活用の仕方
○利益計画の立て方
○管理者の職務と役割
○提案営業の進め方
○自動化計画のための電気制御
問合せ 中小企業大学校東京校(遠隔研修課) ☎042-565-1276
ホームページ http://wbt.jasmec.ac.jp

中小企業大学校 平成16年度中小企業者研修

①経営後継者研修(第25期) ～自己変革し続ける次世代型経営者を目指して～

受講対象者 中小企業の将来の経営者または経営幹部
研修日程 平成16年10月4日(月)～平成17年7月29日(金)(10ヶ月間)※土・日・祝日、年末年始を除く毎日
定員 20名
受講料 112万5000円(税込)
申込締切 ・第1回6月30日(水) ・第2回8月31日(火)
※小論文と面接による選考審査

②個別企業支援研修 ～製造現場を起点とした工場改革～

受講対象者 経営者、経営幹部、製造・生産管理部門を中心とした管理・監督者(自社改革案を複数のメンバーで立案しますので、1社2～3名でのご参加をお願いします)
研修期間 平成16年7月13日(火)～平成17年3月3日(木)(全15日間・4日間、3日間×3回、2日間)
定員 16名
受講料 136,000円(1名あたり)
申込締切 6月29日(火)必着
問合せ 中小企業大学校東京校(研修運営課) ☎042-565-1207 FAX042-590-2685
ホームページ http://inst.jasmec.go.jp/tokyo/

経営者のための健康ワンポイントアドバイス

5月31日は 世界禁煙デーです

宇都宮市では、「健康うつのみや21」計画を策定し、たばこ対策を重点分野の一つとして取り組んでいます。

たばこの煙には多くの化学物質が含まれており、がんや心臓病などの誘因となります。

たばこの先から出る「副流煙」には、たばこを吸う人が直接吸い込む「主流煙」よりも多くの有害物質が含まれています。他人のたばこの煙を吸わされる「受動喫煙」により、たばこを吸わない人にも健康被害を与えることになります。

平成15年5月施行の健康増進法で、多くの人が利用する施設の管理者は、受動喫煙の防止に努めることが盛り込まれました。

この機会に、皆さんでたばこと健康について考えてみましょう。

問合せ 宇都宮市保健所健康増進課 ☎028-626-1126

パソコン教室 生徒募集

「マンツーマン」「集合講座」の2つのコースよりあなたにあったスタイルでの受講が可能
◎マンツーマンレッスンは完全予約制
(あなたの好きな時間に自分のペースで学べます)
◎集合講座は1ヶ月8,500円から
(豊富なコースで気楽に楽しく学べます)
■平日なら夜8時まで、土曜日も開講
■お車で来校可能な広々駐車場完備
■学割等各種割引制度あり

あなただけのオリジナル講座を開きませんか
2名様以上のグループのお申し込みでご希望にあわせたパソコン講座を開くことができます! 職場の仲間やお友達と楽しくパソコンを学んでみませんか!!
マンツーマンレッスンは料金が高い、リーズナブルな講座は日程や内容が決まっていて希望のと合わないなど悩みは色々
そんな悩みを解決してくれるのがノアのオリジナル集合講座です。講座内容やスケジュールをグループごとにインストラクターと相談しながら決めていくので無駄がありません
コース例:ワード、エクセル、筆まめ、デジカメ、インターネット、メール、ホームページ作成など、詳細につきましてはお気軽にお問い合わせください

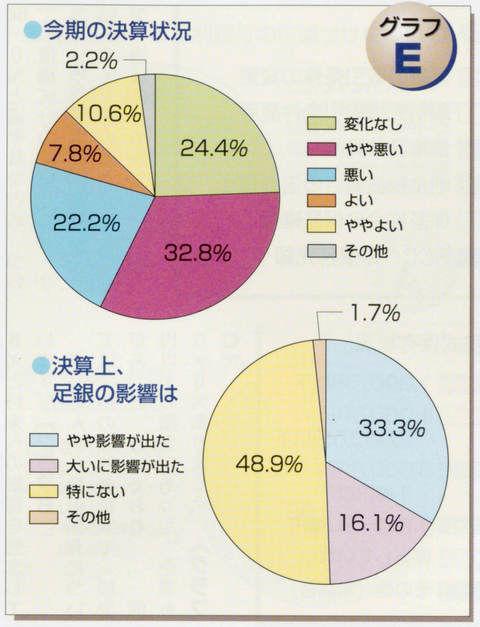
お問い合わせ・お申し込みは…
ノアコンピュータスクール
宇都宮市宝木町1-40-3
☎0120-250-521
メールでの受付もしております、詳しくはホームページをご覧ください
http://www.noahinc.co.jp/~school
E-mail:school@noahinc.co.jp

そのうち足銀の影響については、株の毀損等で49・4％が「影響が出た」としています。(グラフE)

足銀の破綻・一時国有化に対する自由な意見では、「優先株や第三者割り当てを引き受けた善意の株主に対する責任」「破綻処理に対する統一的見解」等今回の処置を疑問視する意見が多かった反面、「旧経営陣の道義的責任」「顧客や株主に対するディスクロージャーの欠如」「不良債権処理の定性的判断」と新経営陣への期待も強く込められました。

さらに、「足銀ショックの真の怖さは地域経済の収縮であり、地場企業の再生支援の優先」「国有化から受け皿金融機関移行への道筋の明確化」等、地域金融システム安定に向けた地域一丸となった取り組みに必要性を訴える声が大半を占めました。

アンケート調査の速報値であるため、今後、業界・地域等精査した上で具体的要望活動に結びつけることとし、地域経済の収縮を回避することに全力を傾注することとします。また、「栃木県中小企業再生支援協議会」の活用を図るために、以上の調査結果を十二分に踏まえ、当所としては引き続き足利銀行ほか行政、関係機関に対し要望を強化し、同時に「栃木県中小企業再生支援協議会」を核としては支援体制の強化と利用促進を図り、会員企業の支援と地域再生に全力を傾注します。



会員投稿 『宇都宮城築城時の石垣、発見か!?』

文責　当所監事　小滝　清氏(㈱モード・サロンキクヤ代表取締役会長)

築城以来、城周辺一角に密かに人知れず取り残された内濠の石垣の一部が、今話題となって紹介されようとしています。

時、あたかも城址復元整備が始まりまして、甦る宇都宮城を全市民が待ち望んでいます。宇都宮城の由来は、平安末期？の築城で江戸時代には200年間に16回も日光社参の将軍が宿泊された由緒ある城であったが、戊辰の役の大火で残念ながら全くその面影も残さず今日まで放置されていました。

それでも戦前まではお濠や土塁、石垣も残っていましたが、戦後はすべて壊され、誇りに思っていたお濠も埋めつくされ、暗くて物騒な場所と成り果て寂しい思いをしていました。

ちょうどその頃、私の両親の隠居所に求めた土地が現在の中央3丁目11の場所で、そこは内堀りを埋め立てた所でした。西隣りが1メートルほど高台の常照寺さんですが、高低差のため雨水が境界の石垣から我家の床下に流れ出して困っていました。やむなく数年後、手放しましたが、その折、近所の老人が「この石垣はお城の貴重な城壁の名残だよ」と教えてくれました。

たまたま高柳議員と雑談中、あの広い土中の遺跡調査をして、宇都宮城を偲ぶものがとても少ないとは何とも情けないと嘆いていた時、例の「内濠の石垣が少し残っていますよ」と話したところ、研究心旺盛な彼は早速写真を撮ってきて…、この石垣の積み方は確かに築城時代のものに違いないと信じ、ぜひ専門家に紹介して鑑定してもらおうということになりました。長い歴史を持つわずかな遺産でも次の世代の人々に文化遺産として啓蒙していくことが私達の責任ではないかと、高柳氏の情熱に共感いたし、紹介させていただきました。

鑑定と保護の取り組みを願ってやみません。

▲宇都宮市中央3丁目11　常照寺東側境界石垣(高柳實氏　撮影)

うわさのスポーツクラブでは、いろんなことができます!!
館内見学随時受付中!
●フィットネスクラブ
●テニススクール
●スイミングスクール
●空手教室
大型総合スポーツクラブ
ビッグツリーエグザス宇都宮
☎0120-425222
〒320-0043 宇都宮市桜5-2-5 http://www.bigtree-net.jp

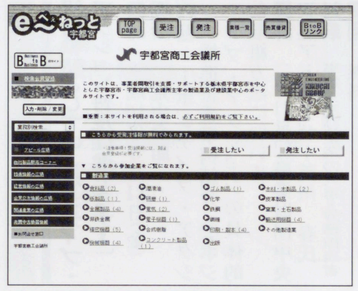
外国人研修生受入企業を募集！

本年は、本市と中国斉齊哈爾市の友好都市締結20周年にあたります。当所では「外国人研修生受入事業」を平成4年から実施しており、現在までに200名を超える斉齊哈爾市からの技術研修生を当所会員企業27社で受入れ、技術と技能の移転を通じて国際交流促進に寄与しています。

現在、第10次研修生20名が当所で日本語を補習した後、会員事業所7社で縫製、断熱塗装、石材加工、金属焼付塗装、食品加工の技能実習や生活習慣等の研修を熱心に受けています。本年も「第11次研修生受入事業説明会」を開催しますので、受入を希望または検討される方は、是非ご参加ください。※研修生は労働者ではありませんので、残業等はありません。また、研修時間は年間2000時間で、それ以上の研修時間は認められません。※研修生の面接は、訪中して現地「斉齊哈爾市」で行う予定です。

【説明会】
日時 5月20日(木)午後1時30分～
会場 当所2階会議室
内容 外国人研修生受入事業の説明及び個別相談
受入期間（予定） 平成17年2月から1年間
申込み方法 事業所名・参加者名・職責名・連絡先を電話またはFAXで当所産業環境課（担当：黒崎）まで
☎ 637-3131
FAX634-8694

インターネットで受注先・発注先を獲得「e～べぇねっと宇都宮」参加企業を募集



IT社会の企業間取引を支援するインターネット受発注システム「e～べぇねっと宇都宮」では、製造業及び建設業の方を中心に参加企業を募集しています。

サイトの特徴
①広範囲からの受発注が可能です。
②役に立つ経営・技術情報が引き出せます。
③様々な企業との情報交換ができます。

参加対象
当所会員でインターネット及びEメール環境が整備されている方。

維持管理料 10,000円

問 当所産業環境課へ
http://www.e-benet-ucci.com

「環境にやさしい優良企業」認定証交付事業所 決定

環境にやさしい優良企業認定委員会（委員長：藤原宏史）では4月14日に当所で第3回認定委員会を開催し、会員事業所より回答戴いた「環境対応状況調査票」に基づき、認定証交付事業所及び特別表彰事業所を決定しました。

認定証交付及び特別表彰は6月開催の議員総会の席上で行われます。

「環境にやさしい優良企業」認定企業27社は下記のとおり。

原総業㈱　協新電工㈱　まさる建設宇都宮営業所　船見組　㈱安藤設計　㈲板山研磨工業　㈱大塚製薬㈱宇都宮出張所　大塚製薬㈱宇都宮事業本部　富士重工業㈱航空宇宙事業本部　栃木明治牛乳㈱　日邦工業㈱　㈱八幡　日伸工業㈱　㈲池田塗装　東都工業㈱　㈱釜芳製餡所　㈱群馬銀行　前沢行政書士事務所　㈲セイゴウ　㈱yamasa　㈱荒井設計　栃木フジカラー㈱　㈱大塚商会　㈱ハヤブサドットコム　㈲エバーグリーンツーリスト　㈲かねふく物産　栃木トヨタ自動車㈱　吉田産業㈱

特別表彰事業所12社は下記のとおり。

㈲板山研磨工業　富士重工業㈱航空宇宙事業本部　栃木明治牛乳㈱　日邦工業㈱　㈱八幡　日伸工業㈱　㈲池田塗装　東都工業㈱　㈱群馬銀行　㈲戸熊電器商会　栃木フジカラー㈱　㈱大塚商会　㈱ハヤブサドットコム　栃木トヨタ自動車㈱

※次回調査は7月実施予定

問 当所産業環境課へ
☎ 637-3131

「スーパー雷都物語」商品審査日が決まりました

宇都宮商工会議所雷都物語メーカー協議会では統一ブランド名「雷都物語」のネーミングで、新商品の開発及び販売の促進を行っております。今回、商品への「こだわり」を持った新名産品をラインナップいたしたく、参加企業を広く募集しております。是非、こだわりをお持ちの商品を創作いただき商品審査にお申込ください。

参加商品 食品に限る（土産・贈答品他）
審査申込締切 平成16年5月14日(金)
商品審査 平成16年6月8日(火) 午前10時から
審査会場 市総合コミュニティセンター（宇都宮市明保野町）
審査料 1品1万円。但し、同時に2品以上の審査依頼をする場合は、1品につき2000円の追加納付となります。
販売先（予定） 東京及び市内有名百貨店 有名スーパーマーケット
その他 次回審査は9月実施予定

問 当所産業環境課へ
☎ 637-3131

Human Creation
仕事力、人間力。
1日からの派遣にもお応えします。
営業・販売　リサーチ　オフィス事務　サンプリング
人材派遣・人材紹介の
フジスタッフ
http://www.fujistaff.co.jp/
株式会社フジスタッフ
宇都宮支店 0120-032051
〒321-0925 宇都宮市東簗瀬1-28-23 FujiStaffビル1F
TEL 028-633-2051 FAX 028-633-2189
清原支店 0120-895411
〒321-3231 宇都宮市清原工業団地15-1 清原工業団地管理センター2F
TEL 028-670-5411 FAX 028-670-5415
JASDAQ

よー元気まつり2004共催イベント「Miya Street Gig 2004／みやぎぐ」開催！

6月5日(土)～6月6日(日)午前11時～午後5時、バンバ通りを会場に「よー元気まつり」（主催 宇都宮中心商店街活性化委員会）が開催されます。

今回も「ストリートパフォーマンス」「神輿」「飲食の販売」など楽しい催しがいっぱい！

さらに当日は市民芸術祭軽音楽祭「Miya Street Gig 2004／みやぎぐ」（主催 市民芸術祭実行委員会）も同時に開催され、音楽グループによる様々なライブ演奏が予定されています。

ぜひ、中心商店街にお出かけ下さい。

"あなたと会議所を結ぶパイプ役" 平成16年度小規模企業振興委員64名を委嘱

平成16年度小規模企業振興委員委嘱式が4月27日(火)に開催され、管内4ブロック62名の「小規模企業振興委員」を委嘱しました。

築会頭は、挨拶で「昨年11月29日、足利銀行の破綻一時国有化の激震が産業界を走り、本県経済界への影響が懸念され、今後とも予断が許されないとした上で、地域産業や経済の振興と発展にむけて、商工会議所が地域の経済団体として、新創業や中小企業の経営革新新分野進出等について積極的に支援する必要があるとし、その体制確立と具体的支援を行うためにも、柔軟性と行動力を備え地域や会員のニーズに応えたい。また経営・活動基盤強化の推進役としての振興委員各位の果たす役割は大きく元気のある、行動力のある、地域社会で新に必要とされる会議所となるよう、今後なお一層の協力と支援をたまわりたい」と述べながら振興委員活動への期待を披瀝しました。

開業支援事業「チャレンジセミナー」の受講生を募集

宇都宮市内（特に中心市街地）で早期に新規創業を考えている方を対象とした、具体的な開業に向けての知識を習得するための短期集中講座です。

開催期間 6月13日・20日・27日・7月4日・11日 全5回（日曜日開催）
会 場 ホテル丸治（市内泉町1-22）
対象者 市内（特に中心市街地）において、早期に新規創業（小売業・サービス業に限る）を考えている方 20名
定員
講義内容
（1）経営全般（創業の心構えなど）について（2）店舗レイアウト、ディスプレイ等の技術について（3）販売促進（販促イベント・広告）について（4）ビジネスプラン作成について
受講料 1名 3000円
申込期間 5月12日(水)～6月7日(月)
申込方法 当所街づくり推進課まで所定の申込書に記入のうえ、受講料を添えて申込んでください。

問 当所街づくり推進課へ
☎ 637-3131

チャレンジショップ開店に向けた意向調査にご協力ください！

当所では中心市街地活性化を目的に、創業者や新事業を育成するためのチャレンジショップ事業を3年間実施し、今年度も新たな空き店舗で行なう予定です。

現在、活用する店舗やコンセプト、出店条件など検討中であることから、中心商店街の中で商売をしたいとお考えの方の意向などを参考にさせていただき、実施計画を作りたいと考えています。

そこで、次の質問についてぜひ皆様の回答（様式自由）をお知らせください。この件についてのご質問やご回答は、電話、ファックス、メールのいずれでもお受けいたします。

（質 問）
1. 実施場所をオリオン通りの店とした場合、出店したいと思いますか？
2. 地下1階のフロアーでも出店したいと思いますか？
3. 営業期間は最低何ヶ月以上であれば、出店したいと思いますか？
4. どのような商売をお考えか具体的にお答えください。
5. 店舗面積は最低何坪必要ですか？
6. 出店料は1坪についていくらぐらいが妥当とお考えですか？
7. 販売や店舗の管理は「本人」・「従業員」・「両方」のいずれの方法をお考えですか？
8. 実施計画がまとまり次第ご連絡いたしますので、住所・氏名・電話番号をお教えください。

なお、この調査は、出店申込や優先的出店を前提とするものではありませんのでご了解ください。

《回答送付先》
当所街づくり推進課へ
☎ 637-3131（代表）
FAX634-8694
メールinfo@u-cci.or.jp

宮の名物「オリオン七夕まつり」に参加しませんか？

宇都宮の夏の風物詩として親しまれている「オリオン七夕まつり」の開催を予定しております。

オリオン七夕まつり実行委員会では、一般からのオリジナリティーに富んだ個性溢れる七夕飾り作品を募集します。七夕まつりに参加して、夏の思い出づくりに奮ってご応募ください。

☆オリオン七夕まつり
開催期間 8月初旬（予定）
会 場 オリオン通り（アーケード内）
応募資格 個人、企業、学校、グループなど
参加料 無料（作品に係る経費は自己負担）
表 彰 賞状のほか賞金など
※開催期間等、詳細が決まり次第、当所ホームページをはじめ、各種媒体通してご案内いたします。
問合せ オリオン七夕まつり実行委員会（当所街づくり推進課内）
☎ 637-3131

元気な職場のユニフォームご提案致します!!
衣替えの準備はお進みですか？
私たちはお客様の元気な職場づくりに
少しでもお役に立ちたいと考えています。
ユニフォームのことなら何でも
お気軽にご相談下さい。
ユニフォーム
企画・販売・レンタル
株式会社アオショー
〒320-0851 宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 028-648-8888
FAX 028-648-8883
E-mail:uniform@aosho.co.jp
夏物カタログ
さしあげます
お気軽にご請求ください

会議所の検定試験

検定種目	試験日	受付期間	受験料
珠　　算	6月27日(日)	5月10日(月) ～5月19日(水)	1級　2,040円 2級　1,530円 3級　1,330円 4級～6級　920円
あんざん・段位	6月27日(日)	5月10日(月) ～5月19日(水)	(あんざん)　820円 (段　位)　2,550円
簿　　記	6月13日(日)	4月26日(月) ～5月14日(金)	1級　7,140円 2級　4,080円 3級　2,040円 4級　1,530円
販売士　3級	7月10日(土)	5月26日(水) ～6月9日(水)	3級　3,570円

平成16年度商工会議所会費納入のご確認をお願いします

当所の会費は、口座振替の方については、4月30日に指定の口座から納入していただきましたが、都合で振替ができなかった方については、5月20日(木)に再度引き落としをさせていただきます。

また、自由納付の会員の方は、ご送付した納入通知書により期日までに納入をお願いいたします。

㊢当所会員サービス課へ ☎637-3131

当所女性部活動報告

第20回関東商工会議所女性会連合会総会「小田原大会」に参加

第20回関東商工会議所女性会連合会総会が、4月22日、箱根湯元町で70女性会から83名が参加して開催され、当所から柿沼会長始め16名が参加しました。

総会では、事例発表として、地域活性化のための『まちづくり』に積極的に取り組む各地女性会をスライドで紹介したり、特別講演として、米国ペンシルベニア州出身で長野県小布施町に12年程移り住み、現在、㈱小布施堂の取締役であるセーラ・マリ・カミングス女史を講師に招き、住民一体となって、地域の伝統を生かしながら、新しい視点で"まちづくり"に取り組む姿を、熱っぽく語られ、参加者一同、まちづくりへの想いを新たにしました。

中心部の都市型観光スポット「宇都宮屋台横丁」がオープン！

中心市街地に賑わいを取り戻そうと、宇都宮まちづくり推進機構の提案を受けて、民間㈱村上（本社・問屋町　村上龍也社長）が整備を進めていた宇都宮屋台横丁が4月24日オープンしました。

屋台横丁は、二荒通りの馬場通りと日野町通りを南北に結ぶ幅約15メートル、奥行き約50メートル敷地に整備され、面積は約550平方メートル程度の屋台のお店が所狭しと軒を連ねる。今回は18店が出店した。屋台の内訳は、豚炭火焼肉、寿司、焼鳥、郷土料理、餃子、ラーメン、イタリアン、家庭料理などで、サラリーマンや家族連れなど幅広い顧客層が利用できるメニュー構成となっている。

屋台横丁には共同水洗トイレや街路灯なども設置されている。

営業時間　午前10時～午前4時まで（お店により営業時間、定休日が異なります）

詳細は、㈱村上まで。☎028-656-3111

店舗名	業種	店舗名	業種
牛kui亭　みきも	焼肉	SUD-AMERIS	パラグアイ料理
ヘルシースローフード　ビオ	野菜料理	こだわりの八甲田豚 炭火焼 豚光	豚炭火焼肉
地酒と小料理　一福	家庭料理	金砂郷亭	季節料理　うどん　そば
らーめん　あじと（味人）	ラーメン	職人技皿寿司　福	寿司
秘伝の味　みそらーめん　大耀	みそラーメン	みそだれやきとり　大ちゃん	焼鳥
おでん　芳春庵	おでん	焼酎・炉辺焼　火あぶり	炉辺焼
イタリア居酒屋　Osteria Sirmione	イタリアン	季節料理下地島	郷土料理
ぎょうざ屋　GYOU	餃子	まんてん	屋台料理
亜細亜ん門（ゲート）　MeLa	アジア	みんみん姉妹店　ふたあら	餃子

"情報技術で明日のビジネスを"
CASIO
コスモクリエイト
楽一ららくく事務処理
パソコン苦手な人でもだいじょうぶ！簡単操作の専用機！
納品書　見積書　経理・給与　請求書　青色申告　ホームページ作成　インターネット
システムコンサルティング
お客様のコンピュータに関する様々な問題について経験豊かなスタッフが、解決をお手伝い致します。
ホームページ企画・作成
ホームページの計画・企画から作成・プロバイダの紹介などニュービジネスを構築する為の様々なご支援を致します。
ソフトウエア委託開発
豊富な経験と高い技術力、そしてセキュリティ体制をベースに、お客様独自仕様のアプリケーションソフトウエアの開発をお手伝いします。
教育研修支援
ITを駆使する為に必要な、パソコン操作・運用に関する教育研修をご支援致します。
ネットワークインテグレーション
ネットワークインフラを最新技術を駆使し、コンサルティングから設計、工事、運用まで一貫したご支援を致します。
カシオ情報機器株式会社代理店
株式会社コスモクリエイト
〒321-0901　宇都宮市平出町3779-10
TEL.028-613-2345(代)　FAX.028-613-2347
URL http://www.cosmocc.co.jp

"ふれあい共済"加入促進キャンペーン実施中!!（5月末日まで）

経営者・従業員の万一に備えて　ふれあい共済

この共済は、従業員の生活を守り勤労意欲を高めながら、事業の安定成長を図ることを目的とした制度です。

◇制度の特色
- 年齢にかかわらず掛金は一律です。
- 割安な掛金で幅広い保障が得られます。
- 業務上・外を問わず24時間保障となります。
- 1年毎に収支計算を行い、剰余金が生じた場合には配当金としてお支払いします。
- 役員・従業員のために負担した掛金は損金（必要経費）となります。

◇加入資格
- 商工会議所会員の経営者と従業員で、14歳6カ月から60歳6カ月までの健康な方。但し、一旦加入されますと65歳6カ月まではEコースに限り継続できます。

◇加入者の特典
- 商工会議所が行う成人病等健康診断に対して補助があります。（但し、成人病健診に限り30歳以上の方）
- 商工会議所が実施する還元事業に参加できます。

◇加入者の加入同意・保険金等支払の了知
- 加入時に加入者の同意印が必要です。
- 保険金等の請求手続きには、加入者本人もしくは遺族の了知が必要です。

◇保障の範囲（掛金月額Eコース1,600円の場合）

保障の範囲			給付金額
災害死亡・高度障害保険金			440万円
死亡・高度障害保険金			220万円
障害給付金			154～22万円
入院給付金			1日当3,300円
商工会議所独自給付	ケガ通院見舞金	5日以上	一律15,000円
	病気入院見舞金	7日以上	一律15,000円
		15日以上	一律25,000円
		25日以上	一律35,000円
	要介護認定見舞金	一律100,000円	
	結婚祝金	一律10,000円(加入1年以上)	
	成人祝金	一律10,000円(加入1年以上)	
	出産祝金	一律10,000円(加入1年以上)	
	成人病健康診断補助	一律　4,000円	
	満了時健康祝品	記念品進呈	

掛金月額

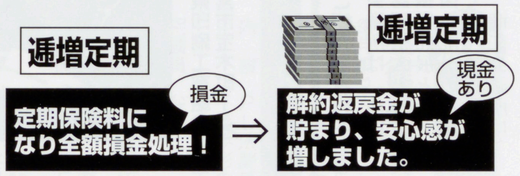
Aコース6,400円　Bコース4,800円　Cコース3,200円
Dコース2,400円　Eコース1,600円

初期低払いもどし金型逓増定期保険で企業もヘソクリをしませんか？

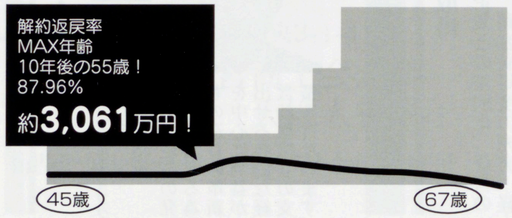
ご家庭では多くの賢い奥様が「ヘソクリ」をしています。ところで社長さん、利益はどのように処理していますか？

1.車輌購入、什器、交際費で使った。

2.初期低払いもどし金型逓増定期保険に入った。



アクサ生命の初期低払いもどし金型逓増定期保険で資産形成をしませんか？



■ご契約例■

初期低払いもどし金型逓増定期保険1型
保険金額10,000万円
45歳・男性
年払保険料3,479,600円

このご案内は商品の概要を説明しています。ご検討に際しては「商品パンフレット」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

イベントウェアはタカヤにおまかせ!!
作業服・事務服
サービスウェア
ユニフォームが
何でも揃う専門店
WORKING BEAUTY　人も企業も美しく
ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社タカヤ商事
〒321-0973　栃木県宇都宮市岩曽町1377-82
TEL 028-662-0812 FAX 028-662-0813
●デザインの作成もいたします。お気軽に申し付けください!!

ビジネススケジュール　2004.5-6

宇都宮商工会議所カレンダー

さつき　皐月　みなづき　水無月

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
5月/9	10	11 法律相談(P11)	12	13 女性部正副会員、正副常任理事会議・役員会	14 発明相談(P11)	15
16	17 汚染負荷量賦課金申告・納付日	18 マル経申込締切	19	20 当所年会費口座振替 e－天地人配信	21 発明相談(P11)	22
23	24 ふれあい共済口座振替日	25	26	27 宇都宮市商店街連盟定期総会	28 女性部通常総会	29
30	31	6月/1 マル経申込締切 青年部通常総会	2	3	4 発明相談(P11)	5 よー元気まつり(～6日)(P7) e－天地人配信
6	7	8 法律相談(P11) 「スーパー雷都物語」商品審査日(P6)	9	10 会報天地人6月号発行	11 発明相談(P11)	12

無料 専門相談

各分野の専門家が相談に応じます

会場　法律・発明相談は宇都宮商工会議所2階会議室

法律相談

日時　毎月第2火曜日　平成16年5月11日・6月8日　午後1時30分～午後4時30分

受付　午後1時～午後3時

内容　(先着10名まで)　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など

相談員　弁護士

発明相談

日時　毎月第1・第2・第3金曜日　平成16年5月14日・5月21日・6月4日・6月11日　午後1時30分～午後4時30分

内容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談

相談員　弁理士

企業年金相談

相談日　希望により調整　申し込みは随時受付

内容　企業年金、退職金制度導入、組み換えなど

相談員　栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員

問合せ　当所会員サービス課へ

税務相談

相談日　希望により調整　申し込みは随時受付

内容　所得税・法人税・相続税・その他各種相談

相談員　税理士

問合せ　当所経営支援課へ

郵便はがき

3 2 0 - 8 7 9 0

料金受取人払

宇都宮中央局承認

332

023

差出有効期限
平成17年1月31日まで

宇都宮市中央3-1-4
宇都宮商工会議所
天地人担当行

フリガナ	
事業所名	
フリガナ	
ご記入者	年齢　歳
フリガナ	
ご住所	□□□□□□□
お電話	(　)
FAX	(　)

メンバーズパーク!!

Dokusha-no-wadai

商い川柳　第82回

栄転の話やっぱり四月馬鹿　鈴木　芙美子（主婦）
【評】おだやかならぬ胸の小波。

無駄足を承知で通う安定所　江部　政司（江部酒店）
【評】馴染んだ顔と酒の約束。

チャーミングと言われ黒子にある自信　菊地　栄子（主婦）
【評】五月の風に素肌うれしき。

デパ地下とスーパーの差に指を折る　鶴牧　美佐子（主婦）
真夜中の音を知ってる老いの耳　宮田　仁（自営業）
物思い昨日と同じ場所にくる　伊東　一（無職）
名刺などいらない顔が一つある　笹沼　秀臣（自営業）
誘惑に負けずに帰る影法師　福田　弘（自営業）
平凡に生きよと母の主義主張　岡田　俊光（自営業）
妻にまだ言えぬ明日の日が迫り　藤田　藤（無職）

1　投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）

2　課題
商工全般に関わる川柳（題は特定しません）

3　要領
(1)毎月末日締切
(2)1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
(3)優秀作品を年間表彰

■投稿先　当所総務企画課会報「天地人」（商い川柳）係
〒320-0806
宇都宮市中央3-1-4
FAX634-8694

はじめまして　新会員紹介コーナー

行政書士
井上行政法務事務所
代表　井上尉央さん
宇都宮市峰3-31-33

行政書士の井上です。法人設立、各種許認可申請、契約関係などのビジネスサポートは、お任せください！

経営コンサルタント
高波経営戦略コンサルティング
代表　高波信行さん
宇都宮市清原台2-26-9

地域産業の発展に貢献する為もの造りの革新を中心に利益が出せる強固な経営基盤確立の支援を行ないます。

会員情報局　会員からの耳寄り情報をお知らせします。

組合でISO9001を合同認証取得

栃木県印刷工業組合
宇都宮市宝木町1-28

他の企業との差別化、経営の健全化、顧客満足度の充実、経営基盤の強化などを計る必要性を感じ、また、取り引き先なども品質マネジメントシステムの確立が有効な手段になると考え、平成15年10月にISO9001を組合内11社が認証取得しました。そのうち宇都宮に住所がある企業は下野印刷㈱、伴印刷㈱グループ、新日本印刷、サンプリント㈱、㈱泰明グラフィックス、小林印刷㈱、㈱松井ピ・テ・オ・印刷㈱、鈴木印刷の8社です。

～新会員をご紹介下さい～

宇都宮商工会議所は、法律に基づく特別認可法人として地域商工業の振興発展と社会福祉の増進を図る唯一の地域総合経済団体です。こんな時代だからこそ、商工会議所は地域事業所の皆様を応援します。

皆様のお近くや取引先で未加入の事業所様がいらっしゃいましたら、是非ご紹介下さい。

詳しくは、会員サービス課まで
☎　637-3131
FAX634-8694

県内最大級のパソコン市民講座・現在2,300名以上の方が楽しく受講中!

初心者のための個別学習

パソコン市民講座
日本パソコン普及協会

1講座(60分)1,260円
(消費税60円を含む)

パソコン市民講座
チアリー栃木事務局
0120-76-4185
〒320-0003 宇都宮市豊郷台2-20-2
●受付時間／月～金 AM10:00～PM6:00

〈お近くの教室へどうぞ〉

◆豊郷台教室　☎028-600-1811
◆日本蘭科植物園教室　☎028-666-3511
◆アピタ宇都宮店教室　☎028-659-1118
◆イトーヨーカドー宇都宮店教室　☎028-610-7121
◆ラパーク長崎屋宇都宮店教室　☎028-632-3066
◆東武宇都宮百貨店大田原店教室　☎0287-24-1200
◆ジャスコ小山店教室　☎0285-25-5566
◆ロブレイズミヤ小山店教室　☎0285-22-3322
◆福田屋百貨店栃木店教室　☎0282-20-0011
◆キンカ堂佐野店教室　☎0283-27-2231
◆ジャスコ今市店教室　☎0288-30-7131
◆アピタ総和店教室　☎0280-98-6551

お米屋で“手作りのおにぎり”を販売する米穀販売業「お米ひろばさとう」が、農林水産大臣賞受賞

（社長　佐藤克彦氏・当所振興委員）

▲佐藤克彦社長と社員のみなさん

当所振興委員・佐藤克彦さん経営の「株式会社　お米ひろばさとう」（本社・峰3-6-36）が3月11日、日本米穀小売商業組合連合会主催の「第15回優良米穀小売店全国コンクール」において、最高賞の農林水産大臣賞を受賞しました。今回の受賞は、独自のこだわりを持った米販売に加え、注文を受けてから作るおにぎり販売などの工夫を凝らした経営が評価されました。この受賞は県内でも初めてになります。

受賞について佐藤社長は、「平成5年の不作や流通の自由化が進むなど販売競争が激しくなっていく中で、その地域に根ざした健康的な食品を提供してきたことが、今回の受賞につながったのではないでしょうか」と話しています。

また、おにぎり販売を加えるなどの業務転換については「米の消費が落ち続けている中で、専門店内で米の本当のおいしさをご飯にして提供することにより、精米販売売分も含めて米の消費拡大につながると思いました。それから、店舗周辺には一人暮らしのお年寄りが結構いまして、手作りの味に感激していただいているんですよ」と話されたように、集客型店舗への変換や顧客層意識がポイントだったそうです。

約30種類あるおにぎり（1個100円～）に使う食材はすべて本物志向。自社ブランドの県産コシヒカリのご飯、生地の厚い瀬戸内海産の海苔、伯方の焼き塩をはじめ、具も無添加の手作りにこだわっています。

▲注文を受けてから、その場で握ります

読者投稿コーナー　ひと言いわせて!!

数年前、上野駅構内で市の企画「宇都宮の物産展」出展の時、ワゴンに商品をのせて「いらっしゃいませ～、宇都宮のおみやげはいかがですか～」と売り娘（？）をしていたら、人ごみの足元に7万円入りの財布を見つけました。駅の窓口へ持っていったら、“私”の拾得物でなく、“上野駅”の拾得物になるんだって。もし、持ち主がでないと上野駅の収入になってしまうんだって…。変ですよね。（すぐ持ち主があらわれた）先日、どこかの焼却場でもそんなことがありましたよね。

（有限会社トヨタらん園　豊田登美子さん）

★この投稿について、天地人編集部が栃木県警察本部警務部会計課さんに以下のお話をいただいてきました。ご参考にしてください。

●「駅構内での拾得は、遺失物法第10条（船車建築物等内の拾得物）」が適用となります。駅構内は、駅長（占有者）により管理されている場所であり、管理者ある場所（占有地）での拾得物は、駅員等占有者のもとで働く者（管守者）が拾得した場合は、占有者が拾得者となり、駅を利用する人（一般の人）が拾得した場合は、利用者が拾得者として、拾得物を受け取る権利を得ます。さて、『ご意見』の関係ですが、具体的な事実関係がはっきりせず、その文面からだけでは、はっきりしたお答えはできかねますが、「売り子」が占有者としての上野駅長の看守者とみなされる状況であれば、上野駅長が占有者となり、『ご意見』の処理になります」

読者アンケート5月号

ご意見・ご感想をお聞かせください。

●今後会報「天地人」に掲載して欲しい記事について書いてください。

●商い川柳、ひとこと言わせて、我が家自慢の投稿はこちらへ。

●P14の読者プレゼント希望欄　欲しい招待券1つに○を付けて下さい。

	栃木県立美術館		宇都宮美術館
	栃木県立博物館		栃木県立子ども総合科学館

※プレゼントの応募締切は5月26日です。

うつのみや発　県内おでかけスポット　今回は塩原町

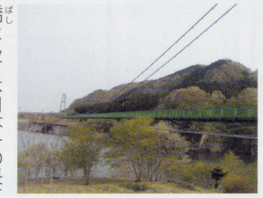
新緑深まるこの季節はドライブにピッタリ。町の中心を流れる箒川周辺の立ち寄りスポットを紹介します。

塩原もの語り館

塩原の文化や自然などをわかりやすく紹介する、塩原の新名所。なかでもみどころは塩原の文学や歴史を展示した「もの語りのアトリエ」です。ここでは塩原の歴史を年表やジオラマで展示したコーナーや、塩原もの語り館のテーマ映像を上映するコーナーがあります。また、開館1周年を記念して、与謝野晶子の作品を展示中で、直筆で書かれた詩が鑑賞できます。2階には箒川を眺めながら食事ができる「カフェレストラン洋燈（ランプ）」があります。おすすめメニューは、つまんだような形が夏目漱石が食べた団子。セットの抹茶を味わいながらでいかがでしょうか。また、新鮮な野菜などユニークな「夏目漱石が食べた団子（400円）」。セットの抹茶を味わいながら一息いれてみてはいかがでしょうか。また、新鮮な野菜などがそろう直売所でのお買い物や、足湯を楽しんだりすることもできます。

塩原町下塩原747
☎0287・32・4000
営AM8・30～PM6・00、カフェレストランAM10・00～PM9・00（L・O／～PM8・30）、直売所AM8・00～PM3・00
休無休

もみじ谷大吊橋



箒川にかかる、全長320mの大吊橋。ワイヤーロープを横に張ることで吊橋の強度を高める無補剛桁歩道吊橋としては日本一の長さです。橋の揺れを感じながら、360度パノラマの大自然と、足元に広がる箒川の渓谷美を楽しむことができます。6月1日から7月7日までは、吊橋を渡った対岸に設置される会場で、「第4回　花・はな・2004塩原」が開催され、ガーデニングコーナーやフラワーコンテストなどが楽しめます。「森林の駅」では、とれたての野菜や花木類、おみやげ品がそろいます。また、濃厚なゴマの味がクセになる「ゴマソフト（250円）」も人気です。一度味わってみてはいかがでしょうか。

塩原町関谷1425・60
☎0287・34・1037
営AM8・30～PM6・00
休無休

塩原渓谷歩道

自然あふれる箒川沿いに広がる、全長約12kmの遊歩道。ハイキングができるコースは、吊橋や滝が鑑賞できる回顧コース、露天風呂や足湯が楽しめるやしおコース、街中から小太郎ケ淵、源三窟へと続くコースの3つで、それぞれ違う楽しみ方ができます。また、コース内にある妙雲寺では、5月8日から5月31日まで「塩原温泉ぼたん祭り」を開催中です。境内に咲き乱れる2000株を越えるぼたんはまさに圧巻です。ハイキングの途中で立ち寄ってみてはいかがですか。

圓塩原温泉観光協会
☎0287・32・4000

塩原もの語り館
■クーポン券
「カフェレストラン　洋燈（ランプ）」でお食事された方に限り、お会計時に10%OFF。

もみじ谷大吊橋
■クーポン券
ソフトクリーム50円引き
※「森林（もり）の駅」のソフトクリーム2個まで有効です。注文時にご提示下さい。

おみやげはコレッ！
栄太楼

定番「温泉まんじゅう（1個74円）」や、白あんとクルミの「くるみ最中（1個126円）」が人気です。
圓栄太楼
☎0287・32・2155

クーポン券利用で、記載のサービスが受けられます。（有効期限6月30日まで）他のサービス券等との併用はできません。1枚につき1回有効。

いつも親身なお世話を心掛けております。

いがらし不動産
JR宇都宮駅東口・スカイブリッジ前・TEL 028-632-1188
http://www.igarashi-net.co.jp

大いちょう

連載随想

今、「栃木・宇都宮ブランド」の真価が問われている。ブランドという言葉は「焼印を付けること」を意味する"brand"という古ノルド語から派生した名詞である。自分の牛を他人の牛と区別する焼印がブランドの起源といわれる。

米国のマーケティング協会は、ブランドを「ある売り手の製品やサービスを識別し、競合他社のそれと差別化することを意図した名前、言葉、サイン、シンボル、デザイン、およびそれらの組み合わせ」と定義する。

つまり、ブランドは単なる名前やシンボルではなく、顧客にとっては他と区別して認識するための手段であり、売り手にとっては価値を約束する手段である。ブランド力とは、顧客に価値を認識させる力であり、「選ばれ続ける」力ということができる。

ブランド化の対象には、企業や製品、サービスにとどまらず、組織や人・場所など固有名詞を持ち得るあらゆるものが含まれる。地域や商工会議所もブランド化の対象である。地域金融機関の代表格であった足利銀行の国有化により、地域イメージがダウンしている中で、経済収縮を出来るだけ最小限にとどめ、且つ顧客満足度の高い地域や企業の再生をめざすには、内外に向けての徹底したブランド戦略を推進することにある。

本県での特徴的な「自然」「地産地消」「歴史文化」「高性能車」「大谷地下空間」、「空店舗」でさえもブランド化のキーワードである。

新しいブランドの創生は、地域と産業の再生が叫ばれる折、マーケットの拡大とともに新しい商品やサービスの出現をもたらし、雇用や家計に大いに寄与するものと考える。

県内の地域資源を有効活用したニュービジネスの推進による「ブランド化」や時代ニーズに対応した都市観光づくり、さらに「グリーンツーリズム」という地域密着型の産業創出に向け、商工会議所も会員企業の水平ネットワーク形成に積極的に取り組む所存である。

●編集後記

「鯉のぼり」

この号が出る頃は、もう見られないと思いますが、4月にはいってから各地で「鯉のぼり」をよく見かけますね。青空に風にそよいで元気よく泳ぐ姿はとても勇ましいものです。最近は、日本の厳しい住宅事情に合わせて従来の大きいものだけでなく、ベランダサイズやお庭サイズなど種類も増えてきました。ところで、なぜ端午の節句に「鯉のぼり」を飾るのでしょうか？本来は武家出陣の際に用いる幟が起源で、その幟の流れとともに変化して江戸時代に「鯉のぼり」として普及したようです。鯉は、清流だけでなく、沼でも生きられる生命力の強い魚です。また、中国の「鯉が黄河を上って、竜門（上流にある峡谷）に達したとき竜になる」という故事（登竜門）から立身出世の例えとなり、鯉のぼりが主流になったということです。

我が家でも現在、親になって初めてあげた「鯉のぼり」が元気よく泳いでおります。

会報「天地人」表紙を募集します

会報「天地人」は、新年号から当所と会員の皆様を結ぶコミュニケーションツールとしてリニューアルしました。そこで、表紙を飾る宇都宮写真を読者の皆様から広く募集します。各月宇都宮の季節感あふれる写真で表紙を飾っていきたいと思いますので、奮ってご応募ください。

〈応募要項〉

・宇都宮市に関する写真であること
・写真、ネガ、データなどいずれの応募でもOK。
・データでの応募は、画像サイズなどの指定がありますので当所までお問い合わせください。
・応募は個人に限ります。当所にご持参頂くか、郵送にてご応募ください。
・掲載された写真の著作権は当所に帰属します。
・採用、掲載月は当所編集部で検討させていただきます。
・ご応募いただいた写真、ネガ、データ等につきましては、ご返却できませんので、必ずバックアップを取るようにしてください。

●表紙の言葉

5月号の表紙（うつのみや百景）は、曲師町周辺の釜川プロムナードです。石畳の遊歩道には時計塔やベンチもあり、都心でせせらぎに親しめるうるおいの空間になっています。夜にはライトアップされる木々の新緑を見ると夏の足音が感じられます。

宇都宮市曲師町ほか
釜川プロムナード

天地人　vol.488
平成16年5月10日発行

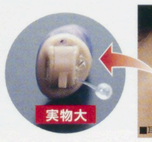
発行所　宇都宮商工会議所
〒320-0806　宇都宮市中央3-1-4
TEL.028-637-3131
FAX.028-634-8694
URL http://www.u-cci.or.jp

編集兼発行人　野澤不二夫
編集・制作　株式会社　新朝プレス

©宇都宮商工会議所
本誌記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

"新型デジタル補聴器"
■ 騒音の中で、言葉を聞き分ける。
■ 聞きたい音を、聞き出せる。
■ 完全自動で、めんどうな操作なし!!

■耳あな形／カナル



■耳あな形／マイクロカナル

会話がよく聞こえて周りが静かな補聴器ができました。

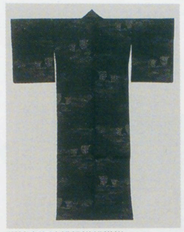
認定補聴器専門店　株式会社 せきぐち補聴器　日・祝祭日お休みです
宇都宮市大通り3-3-4（宮の橋となり）TEL 028-635-5737
◆お電話いただければ、お伺いいたします。お気軽にお電話ください。◆分割払いできます。3~36回の分割払いもございますので、ご予算に合わせてご利用ください。◆駐車場、あります。

Pick Up!

つくし・おぼけ（当館蔵）

■栃木県立博物館
結城紬　―紬織りの技と美―
（会期：6月15日（火）まで開催中）

結城紬の魅力を探るとともに結城紬の歴史や生産道具、それに関わる人々を通して結城紬の技と美を紹介します。紬は、「志村ふくみ作　澤」や「宗廣力三作　藍地竹」などの人間国宝の織物や、「紺地青海波松帆掛舟模様（東京国立博物館蔵）などの名品を展示しています。5月23日（日）PM1:00~には展示解説（定員20名）があります。


紺地青海波松帆掛船模様

160亀甲細工絣反物

ハタシによる機織り

結城紬変化織り婦人服
（栃木県繊維技術支援センター蔵）

Museum ぶ・ら・り ミュージアム in 宇都宮 散策

PRESENT このページに掲載されている各館のペア招待券を各5組10人様にプレゼントします。P12のハガキでご応募ください。
応募者多数の場合は抽選となります。当選発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。
※招待券は賞品によって各企画展用の入館券になる場合があります。それぞれに使用期限がありますので、ご了承ください。

■栃木県立美術館

企画展「色彩と幻想の画家エミール・ノルデ」を5月30日（日）まで開催中。ドイツ表現派の巨匠エミール・ノルデ（1867-1956）の全貌を、ゼーブルにあるノルデ美術館のコレクションから、水彩画、銅版画、木版画、リトグラフを合わせた121点で紹介しています。

宇都宮市桜4-2-7　TEL.028-621-3566
■開館時間／AM9:30~PM5:00（入館はPM4:30まで）
■休館日／月曜
■観覧料／一般700円、高校生・大学生500円、中学生以下無料

■宇都宮美術館

5月23日（日）まで「リートフェルト展」を開いています。今回の企画展は、20世紀のデザインと建築に大きな足跡を残したオランダ人、ヘリット・トーマス・リートフェルトの日本初となる回顧展となっています。5月16日（日）には、デザイン史家らの講演会も予定しています。

宇都宮市長岡町1077　TEL.028-643-0100（代）
■開館時間／AM9:30~PM5:00（入館はPM4:30まで）
■休館日／月曜
■観覧料／一般600円、高校生・大学生400円、小学生・中学生200円※宇都宮市内の小学・中学・高校生は無料。

■栃木県立博物館

栃木県自然基礎調査の結果をもとに栃木県の多様な自然を紹介する「とちぎの自然」が、自然系テーマ展として6月15日（火）まで開かれています。5月22日（土）AM10:00~は、小・中学生を対象とした「ワークシートに挑戦」があります。また、企画展「結城紬」も併催しています。

宇都宮市睦町2-2　TEL.028-634-1311（代）
■開館時間／AM9:30~PM5:00（入館はPM4:30まで）
■休館日／月曜
■観覧料／一般250円、高校生・大学生120円、中学生以下は無料

■栃木県子ども総合科学館

「バラエティサイエンス」を5月29日（土）と30日（日）に開きます。AM10:30~、PM1:30~、PM3:30~の各日3回開催で、身近な素材を利用して簡単にできる工作や楽しい実験を行ないます（要入場券）。5月23日（日）には小学生対象の「パソコン教室」（要予約）があります。

宇都宮市西川田町567　TEL.028-659-5555（代）
■開館時間／AM9:30~PM4:30（入館はPM4:00まで）
■休館日／月曜、毎月第4木曜
■展示場料金／大人520円、小人（4歳~中学生）210円

JB 1735
BLANCPAIN

時計史に輝く名品（その2）　ブランパン
1735年スイスで創業された現存する世界最古の時計ブランドで、その信念は伝統を守ること、本物の価値を探求することである。それゆえ、創業来一度もクォーツ時計を手がけることなく、ひたすらに複雑機械式時計だけを作り続けている。

カマシマ　宇都宮市大通り3-1-3 TEL028-633-2739 AM9:30~PM7:00（日・祝~PM6:30）水曜定休
取り扱い輸入時計（正規販売品）
BLANCPAIN　VACHERON CONSTANTIN　ANTOINE PREZIUSO GENEVE　JAEGER-LECOULTRE　ROLEX　GP GIRARD-PERREGAUX　BREITLING　NOMOS　IWC　ZENITH　Sinn　LONGINES　OMEGA　DANIEL ROTH　FORTIS

宇都宮商工会議所会報
天地人
平成16年5月10日（毎月10日発行）
昭和43年4月11日第三種郵便物認可

市民の手で実現しよう！

宇都宮城 復元募金

宇都宮御城内外絵図

宇都宮城復元募金について

●募金の方法

瓦1口　　3,000円
柱1口　　10,000円

指定の用紙に瓦か柱の募金口数と金額を書いて次の金融機関で入金してください。（手数料無料）

●振込先

・足利銀行　・栃木銀行　・ＪＡうつのみや

『よみがえれ！宇都宮城』市民の会

宇都宮まちづくり推進機構 内

〒320-0806　宇都宮市中央3丁目1番4号　栃木県産業会館2階
TEL.028(632)8217　FAX.028(636)7421
URL:http://www.utsunomiya-jo.jp/　e-mail:info@utsunomiya-jo.jp

発行所　宇都宮商工会議所　編集兼発行人　野澤不二夫
〒320-0806　宇都宮市中央3-1-4
TEL 028-637-3131
FAX 028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
会員の購読料は、会費に含まれています。
定価150円